

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und eine Tochtergesellschaft von LEONARDO S.p.A. (Hauptsitz in Italien). Wir firmieren heute unter dem Namen LEONARDO Germany GmbH. Seit über 50 Jahren sind wir für unsere zivilen und militärischen Kunden in der Entwicklung, Fertigung und Instandsetzung von Radaranlagen international tätig. Im Bereich meteorologischer Radarsysteme sind wir technologisch weltweit führend.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir die/den kompetente/n und motivierte/n

## **TECHNISCHEN REDAKTEUR (m/w)**

**- befristet für 2 Jahre -**

Sie haben ein Faible für technische Sachverhalte und können komplexe Inhalte anschaulich aufbereiten?

**Ihr Aufgabengebiet.** umfasst u.a.

- Verantwortung für die termingerechte Erstellung der Kundendokumentation für unsere Radargeräte
- Konzeption des Aufbaus und Betreuung der Prozesse zur Erstellung, Pflege und Aktualisierung unserer Kundendokumentation
- Sie behalten stets den Überblick über den aktuellen Stand der relevanten Normen und setzen die Vorgaben der erstellten Gefahrenanalyse in der Kundendokumentation um

**Sie bringen mit**

- Technische Ausbildung mit Weiterbildung zum Technischen Redakteur oder eine vergleichbare in der Praxis erworbene Qualifikation in einem Unternehmen des Anlagebaus
- Erfahrungen mit einem Content-Management-System (CMS), vorzugsweise docuglobe, mit HTML, mit Vektorgrafik-Software und Bildbearbeitungs-Software sind wünschenswert
- Redaktionelle technische Englischkenntnisse, gerne auch Native-Speaker
- Hohe Affinität zur Technik und die Fähigkeit, technische Zusammenhänge präzise und verständlich in Textform zu bringen
- Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen, eine wirtschaftliche Denkweise sowie eine ausgeprägte Fähigkeit zur Selbstorganisation

**Bei uns** erwartet Sie eine herausfordernde und anspruchsvolle Aufgabe im Rahmen hoch interessanter, innovativer Technik, ein modernes und angenehmes Arbeitsumfeld sowie die Mitarbeit in einem engagierten Team.

**Neugierig geworden?** Dann freuen wir uns auf ihre kompletten Bewerbungsunterlagen (einschließlich Ihres Gehaltswunsches), die Sie bitte zu Händen Frau Thelen per E-Mail an [jobs@selex-es-gmbh.com](mailto:jobs@selex-es-gmbh.com) senden.

**LEONARDO Germany GmbH**  
Raiffeisenstrasse 10 • 41470 Neuss  
[www.selex-es.com](http://www.selex-es.com)

